

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

27 JUILLET 1950.

27 JULI 1950.

BUDGET
du Ministère du Travail
et de la Prévoyance Sociale
pour l'exercice 1950.

BEGROTING
van het Ministerie van Arbeid
en Sociale Voorzorg
voor het dienstjaar 1950.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. HICGUET.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER HICGUET.

Art. 23.

Art. 23.

14. Sociétés et fédérations mutualistes de retraite :

14. Mutualiteitsverenigingen en -bonden voor pensioenen :

Porter le crédit de :

Het krediet van :

« 4,500,000 francs »,

« 4,500,000 frank »,

à :

brengen op :

« 8,000,000 de francs ».

« 8,000,000 frank ».

R. HICGUET.

NOTE SOMMAIRE.

KORTE NOTA.

Les subsides accordés aux mutualités de retraite ont toujours été nettement insuffisants.

En fixant au budget de 1949-1950 le montant du crédit à 4,500,000 francs (coefficient 2.25 des subsides alloués sur la base des dispositions de l'arrêté royal du 3 août 1939), l'insuffisance des subsides ne fait qu'accroître par rapport à ceux d'avant-guerre et aggravera davantage le déficit budgétaire des organismes précités.

La situation des fédérations devient intenable et ne peut perdurer.

S'il est reconnu que les mutualités de retraite sont des instruments intermédiaires tout à fait indispensables et rendent incontestablement de grands services dans l'état actuel de la législation, il faut leur permettre de fonctionner convenablement.

Le crédit de 8,000,000 de francs qui est proposé ne peut résorber entièrement le déficit des organismes de retraite, mais sera de nature à assainir leurs finances. Il se justifie donc amplement.

De aan de mutualiteiten voor pensioenen toegekende toelagen zijn steeds merkkelijk ontoereikend geweest.

Door in de begroting van 1949-1950 het bedrag van het krediet vast te stellen op 4,500,000 frank (coëfficiënt 2.25 van de verleende toelagen, op grondslag van de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 Augustus 1939), wordt de ontoereikendheid van de toelagen nog verergerd in vergelijking met deze van vóór de oorlog en wordt het begrotingstekort van voornoemde organismen nog verscherpt.

De toestand van de federaties wordt onhoudbaar en mag niet langer voortduren.

Indien wordt aangenomen dat de mutualiteiten voor pensioenen bemiddelingsinstrumenten zijn die volstrekt onontbeerlijk zijn en die onbetwistbaar grote diensten bewijzen in de huidige stand van de wetgeving, dan moeten ze in staat gesteld worden behoorlijk te werken.

Het voorgestelde krediet van 8,000,000 frank kan het tekort van de pensioenorganismen niet volledig opslorpen, maar het is van die aard dat het hun financiën zal saneren. Het is dus ten volle gewettigd.

Voir :

Zie :

4-XVIII (1949-1950) : Budget.

4-XVIII (1949-1950) : Begroting.

214, 277 et 282 (1949-1950) : Amendements.

214, 277 et 282 (1949-1950) : Amendementen.

117 : Rapport.

117 : Verslag.